

Priloga 3



zunanja stran prednje platnice





PB0000000

Evropska unija • Republika Slovenija • Potni list
Európai Unió • Szlovén Köztársaság • Útlevél

European Union • Republic of Slovenia • Passport
Европейски съюз • Република Словения • Паспорт
Evropská unie • Slovinská republika • Cestovní pas
Den Europæiske Union • Republikken Slovenien • Pas
Euroopa Liit • Sloveenia Vabariik • Pass
Euroopan unioni • Sloveenia tasavalta • Passi
Union Européenne • République de Slovénie • Passeport
Ευρωπαϊκή Ένωση • Δημοκρατία της Σλοβενίας • Διαβατήριο
Evropska unija • Republika Slovenija • Putovnica
An tAontas Eorpach • Poblacht na Slóivéine • Pas
Unione Europea • Repubblica di Slovenia • Passaporto
Etropas Savienība • Slovēnijas Republika • Pasa
Europos Sąjunga • Slovėnijos Respublika • Pasas
Unjoni Ewropea • Republika tas-Slovenja • Passaport
Europäische Union • Republik Slowenien • Reisepass
Europese Unie • Republiek Slovenië • Paspoort
Unia Europejska • Republika Słowenii • Paszport
União Europeia • República da Eslovénia • Passaporte
Unione Europea • Repubblica Slovenia • Passaport
Európska únia • Slovinská republika • Cestovný pas
Unión Europea • República de Eslovenia • Pasaporte
Europeiska unionen • Republiken Slovenien • Pass

notranja stran prednje platnice

1. stran potnega lista

Potni list • Ütlével Passport • Passeport 	 REPUBLIKA SLOVENIJA • SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG 08. Št. potnega lista/Ütlével/Passeport number/Nº du passeport
01. Tip potnega lista 02. Koda/M kódus/Code	04. Priimek/Četnik/név/Surnam/Nom
06. Ime/Útnevél/Given name/Prénom	08. ENCSzemélyazonosító/Personnel identification number/Nº personnel d'identité
08. Dátum/Évforduló/Date of birth/Dat de naşterea	10. Rugós közlekedési hely/Place of birth/Lieu de naissance
07. Helyi és nemzeti azonosító/Dat e biró/Dat de naşterea	12. Pénzügyi igazgatóság/Finançial Authority/Autorité compétente
08. Szófia/Slovenija	14. Látványos pontok/Saját kezű aláírás/Holok's signature/Signature et date
11. Dátum biográfiai felvételének/Dat e foto/Dat de efectuare	
13. Védje az érvénytelenséget/Dat e de expirabilitate/valid	

prostor za fotografijo

prostor, namenjen
OCR-B zapisu

2. stran (biografska) potnega lista

REPUBLIKA SLOVENIJA • SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG

15. Stalno prebivališče/Állandó lakóhely/Permanent residence/Domicile

15. Stalno prebivališče/Állandó lakóhely/Permanent residence/Domicile



3



3. stran potnega lista

na 3. do 32. strani in zadnji platnici je perforirana serijska številka potnega lista

4



Záramkni pristojeva organa - Az illetékes hatóság bejegyzései

- Observations of competent authority

- Додатковий орган

- Uradni záznamy

- De pilsuostiešpde myndigheds bemærkninger

- Päävä organit

- Kompetenzen vianomadesen huomautuksia

- Remarques de l'autorité compétente

- Kompetenzen der Behörden

- Bilgiyi yetkili organların

- On úrarárs esíslina og leithanaech seo

- Annotazioni dell'autorità competente

- Kompetentās iestādes ziņojums

- Pasa iðfarvissios talataps pastabos

- Ossavæzgjofirjet ía Kawloritá kompetenti

- Amflicha Vermerke

- Ommærkingen van de bevoegde instanties

- Uwagi organu wydziałowego paszport

- Observações da autoridade competente

- Merjunnite organului competent

- Uradná záznamy

- Observaciones de la autoridad competente

- Myndighets noteringar



REPUBLIKA SLOVENIJA • SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG

Vízum/Vízum/Visa/Visa



7

Ta strani list obsega 32 strani. • Az útlevél 32 oldal tartalmaz. • This passport contains 32 pages. • Passaport ima 32 strani. • Tento cestovní pas má 32 stran. • Dette pass inneholder 32 sider. • Passaport on 32 stranice. • Passaporto on 32 sivua. • Ce passeport contient 32 pages. • Acest pas conține 32 de pagini. • Passaporto on 32 sivua. • Passaport on 32 stranice. • Ta 32 lehtlaulu sahtla 32 lehtlaulu. • Dett pass innehåller 32 sidor. • Dessen reisepass erhalt 32 sider. • Si passaport levet 32 lehtlaulu. • Passaport on 32 stranice. • Este pasaportul conține 32 de pagini. • Dit pasaport bevat 32 bladzijden. • Passaport on 32 stranice. • Este pasaportul conține 32 de pagini. • Dett pass innehåller 32 sidor. • Este pasaportul conține 32 de pagini. • Dette pass innehåller 32 numrerade sidor.



32

7. do 31. stran potnega lista (neparne strani)

32. stran potnega lista

Državljanu Republike Slovenije svetujemo, da se med bivanjem v tujini po nasvet, pravno pomoč in drugo varstvo obrne na diplomatsko ali konzularno predstavništvo Republika Slovenije. • Vsek državljan Unije ima na ozemlju tretje države, v kateri država članica, katere državljan je, nima predstavništva, pravico do zaščitne diplomatskih ali konzularnih organov katerekoli države članice pod enakimi pogoji, kakršni veljajo za državljane tiste države. • V ta potni list je vgrajena občutljiva elektronika – vsebuje brezkontaktni integriran čip. Za njegovo brezhibno delovanje vas prosimo, da potnega lista ne upogibate, ne izpostavljate ekstremnim temperaturam in vlagi, nevarnim elektromagnetnim valovanjem, agresivnim kemikalijam ter da ga ščitite pred mehanskimi poškodbanami. Neustrezno ravnanje lahko vpliva na delovanje čipa in zmanjša uporabnost potnega lista pri prehodu meje. • Lega potnega lista na noben način ne smete spreminjati oziroma brisati katerekoli podatka ali ga kakorkoli popravljati. Svoj potni list je tudi prepovedano dati, prodati ali posoditi drugemu oziroma kupiti ali uporabljati tuj potni list kot svoj. Vse to je po zakonu kaznivo. • Vaš potni list je dragocen dokument, s katerim dokazujete svojo istovetnost in državljanstvo, zato vam priporočamo, da ga skrbno hranite. Izguba potnega lista vam lahko povzroči nepotrebne zaplete in značne stroške. Če do tega vendarle pride, pogrešanje, izgubo ali lahino potnega lista med bivanjem v tujini takoj, najkasneje pa v osmih dneh po prihodu v Republiko Slovenijo, naznanite upravni enoti. • Če potni list pogrešite ali izgubite v Republiki Sloveniji, to takoj, najkasneje pa v osmih dneh, naznanite upravni enoti. Kdor potni list najde, naj ga izroči bodisi inetrniku ali upravni enoti.



A Szlovén Köztársaság állampolgárainak azt tanácsoljuk, hogy tanácsért, jogsegélyért vagy más védelemért külföldi tartózkodása alatt a Szlovén Köztársaság diplomáciájával vagy konzulárís képviselőjéhez forduljon. • Olyan harmadik ország területén, ahol az állampolgársága szerinti tagállam nem rendelkezik képviselővel, bármely uniós polgár jogosult bármely tagállam diplomáciájával vagy konzuli halóságának védelmét igénybe venni ugyanolyan feltételekkel, mint az adott tagállam állampolgárai. • Az útlevél érzékeny elektronikai - kontaktmentes integrált chipet tartalmaz. Az útlevél rendeltetés szerinti használata érdekében kérjük, ne gyújtsa meg, ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek, vagy nedvességnek, veszélyes elektromágneses hullámoknak, agresszív vegyszereknek valamint óvja a mechanikai sérülésektől. A nem rendeltetés szerinti használat befolyásolhatja a chip működését, így helyreállíthatatlanul csökkenti az útlevél használhatóságát. • A jelen útlevélet semmiképp sem szabad megváltoztatni, illetve bármely adatot törölni vagy bármely módon módosítani. Utlevélet tilos másnak átadni, eladni vagy kölcsönadni, illetve vásárolni vagy sajátként más útlevélet felhasználni. • Mind ez a körvény szerint büntetendő. Utlevéle értékes dokumentum, amellyel önazonosságát és állampolgárságát bizonyítja, ezért azt ajánljuk, hogy gondosan őrizze. Az útlevél elvesztése főlegesen bonyolalmat és jelentős költséget okozhat Önnek. Ameriknyben erre megicsak sor kerül, az útlevél hiányát, elvesztését vagy elutasítását külföldi tartózkodása alatt haladéktalanul, de legkésőbb nyolc nappal a Szlovén Köztársaságba való érkezése után jelentse be a közigazgatási egységén. • Ha útlevélet a Szlovén Köztársaságban hiányolja vagy vesztí el, ezt azonnal, de legkésőbb nyolc napon belül jelentse be a közigazgatási egységén. Aki az útlevélet megtalálja, adja át vagy a tulajdonosnak vagy a közigazgatási egységnek.

notranja stran hrbtna platnice